



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. július 18.
(OR. en)

11440/22

ELARG 65

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 11370/22

Tárgy: BŐVÍTÉS

– A Tanács következtetései Észak-Macedóniáról és Albániáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a „Bővítés – Észak-Macedónia és Albánia” című, a Tanács által 2022. július 18-án jóváhagyott tanácsi következtetéseket.

**A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI A BŐVÍTÉSRŐL
ÉSZAK-MACEDÓNIA ÉS ALBÁNIA**

ÉSZAK-MACEDÓNIA

1. Emlékeztetve a 2021. december 14-i következtetéseire, a Tanács üdvözli Észak-Macedóniának az uniós reformprogram előbbrevitele és a kézzelfogható és tartós eredmények elérése iránti folyamatos eltökéltségét.
2. Észak-Macedóniának az európai uniós tagság felé vezető útját illetően a Tanács emlékeztet arra, hogy nagy jelentőséggel bír a kézzelfogható eredmények elérése, valamint a kétoldalú megállapodásoknak, köztük a Görögországgal létrejött preszpa-tavi megállapodásnak és a barátságról, a jószomszédi viszonyról és az együttműködésről szóló, Bulgáriával kötött szerződésnek a jóhiszemű végrehajtása.
3. E tekintetben üdvözli az e szerződés 12. cikke alapján létrehozott kormányközi vegyes bizottság második ülésén elfogadott jegyzőkönyvről létrejött megállapodást. Ez fontos lépést jelent, és megerősíti majd a jószomszédi kapcsolatokat és a regionális együttműködést, amelyek továbbra is alapvető elemei a bővítési folyamatnak, valamint a stabilizációs és társulási folyamatnak.
4. Lehetővé fogja tenni továbbá Észak-Macedóniában a kisebbségekhez és közösségekhez tartozó személyek egyenlő jogainak megerősítését, ezáltal pedig hozzá fog járulni a koppenhágai politikai kritériumok teljesítéséhez. A Tanács e tekintetben üdvözli Észak-Macedónia azon szándékát, hogy kiemelt feladatként elindítsa és végrehajtsa a szükséges alkotmánymódosításokat annak céljából, hogy az alkotmányba belefoglalják azokat a polgárokat, akik az állam határain belül élnek, de más népekhez tartoznak, mint például a bolgárok.
5. Maradéktalanul figyelembe véve ezeket az eredményeket és a Tanács által 2018 júniusában meghatározott valamennyi területen megállapított folyamatos megfelelést, a Tanács úgy határozott, hogy jóváhagyja a tárgyalási keretet, és – a javított módszertannal, valamint a csatlakozási tárgyalások megkezdésére vonatkozó, 2020. március 25-i határozattal összhangban – 2022. július 19-én politikai kormányközi konferenciát tart Észak-Macedóniával annak érdekében, hogy a tárgyalási keret elfogadását követően ismertessék a bővítési folyamat következő lépéseit, az „EU nyitónyilatkozatában” foglaltaknak megfelelően.

6. A csatlakozási tárgyalások ezen nyitó szakaszának lezárása érdekében a Tanács úgy határoz továbbá, hogy egy másik kormányközi konferenciát is összehív a tárgyalási keretnek és a Bizottság által végzett előkészítő munkálatok aktuális helyzetének ismertetése céljából, és készen áll arra, hogy további késedelem és újabb politikai döntés elfogadása nélkül megtartsa azt, amint Észak-Macedónia – a belső eljárásaival összhangban – teljesíti a fent említett alkotmánymódosítások végrehajtására vonatkozó kötelezettségvállalását.
7. E tekintetben a Tanács megállapítja, hogy a Bizottság folytatta az uniós vívmányok elemző vizsgálatának elvégzésére és lezárására irányuló munkáját, és készen áll arra, hogy munkájának eredményeit kellő időben benyújtsa Észak-Macedóniának. Ennek alapján felkéri a Bizottságot, hogy folytassa Észak-Macedóniának a konkrét területeken folytatandó tárgyalások megkezdésére való felkészültségének értékelését, és határozza meg azokat a kérdéseket, amelyek nagy valószínűséggel felmerülnek majd a tárgyalások során, kezdve az „alapkérdések” témakörrel, amelyet – a tárgyalási kerettel összhangban – elsőként nyitnak majd meg azt követően, hogy Észak-Macedónia teljesítette a Tanács által elfogadott idevágó kritériumokat.

ALBÁNIA

8. Emlékeztetve a 2021. december 14-i következtetéseire, a Tanács üdvözli Albániának az uniós reformprogram előbbrevitele és a kézzelfogható és tartós eredmények elérése iránti folyamatos elkötelezettségét.
9. Maradéktalanul figyelembe véve a Tanács által 2018 júniusában meghatározott valamennyi területen megállapított folyamatos megfelelést, a Tanács úgy határozott, hogy jóváhagyja a tárgyalási keretet, és – a javított módszertannal, valamint a csatlakozási tárgyalások megkezdésére vonatkozó, 2020. március 25-i határozattal összhangban – 2022. július 19-én megtartja Albániával az első kormányközi konferenciát.
10. E tekintetben a Tanács megállapítja, hogy a Bizottság folytatta az uniós vívmányok elemző vizsgálatának elvégzésére és lezárására irányuló munkáját, és készen áll arra, hogy munkájának eredményeit kellő időben benyújtsa Albániának. Ennek alapján felkéri a Bizottságot, hogy folytassa Albániának a konkrét területeken folytatandó tárgyalások megkezdésére való felkészültségének értékelését, és határozza meg azokat a kérdéseket, amelyek nagy valószínűséggel felmerülnek majd a tárgyalások során, kezdve az „alapkérdések” témakörrel, amelyet – a tárgyalási kerettel összhangban – elsőként nyitnak majd meg azt követően, hogy Albánia teljesítette a Tanács által elfogadott idevágó kritériumokat.